TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN KẾ SÁCH** **TỈNH SÓC TRĂNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **46**/2020/QĐST-DS	*Kế Sách, ngày 20 tháng 7 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự lý số 88/2020/TLST-DS, ngày 11 tháng 5 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của pháp luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng C**, địa chỉ: Số X, Phố L, phường H, quận H, TP. Hà Nội, có người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết T, chức vụ: Tổng giám đốc, đã ủy quyền cho ông Đỗ Long T1, chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K, tỉnh Sóc Trăng, địa chỉ: ấp A, thị trấn K, huyện K, tỉnh Sóc Trăng (theo quyết định ủy quyền số 7300/QĐ-NHCS, ngày 19/9/2019 của Tổng giám đốc Ngân hàng C "Về việc ủy quyền tham gia tố tụng và thi hành án"). Ông Đỗ Long T1 ủy quyền cho ông Nguyễn Chí C – Phó Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện K, tỉnh Sóc Trăng theo Giấy ủy quyền số 33/NHCS-UQ ngày 01/4/2020.

- Bị đơn: Ông **Võ Văn A**, sinh năm 1979.

Địa chỉ: ấp H, xã X, huyện K, tỉnh Sóc Trăng

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Võ Văn A thừa nhận còn nợ của Ngân hàng C số tiền vốn vay là 8.000.000 đồng và tiền lãi tính đến ngày 10/7/2020 là 1.514.000 đồng. Tổng cộng là 9.514.000 đồng.

Ông Võ Văn A đồng ý trả cho Ngân hàng C số tiền 9.514.000 đồng nêu trên như sau:

- Vào ngày 11/8/2020, ông Võ Văn A đồng ý trả cho Ngân hàng C số tiền lãi 1.000.000 đồng.

- Vào ngày 11/9/2020, ông Võ Văn A đồng ý trả cho Ngân hàng C số tiền vốn là 500.000 đồng, tiền lãi 514.000 đồng.

- Đối với số tiền vốn vay còn lại là 7.500.000 đồng, ông Võ Văn A đồng ý trả cho Ngân hàng C 1.000.000 đồng/tháng cho đến khi hết số vốn vay là 7.500.000 đồng nêu trên. Thời gian thực hiện việc trả nợ gốc (số tiền vốn vay 7.500.000 đồng) là vào ngày 11 hàng tháng, thực hiện lần đầu vào ngày 11/10/2020.

Địa điểm giao trả: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

Kể từ ngày 11/7/2020, ông Võ Văn A còn phải có nghĩa vụ tiếp tục chịu khoản tiền lãi đối với số tiền nợ gốc (vốn vay) chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Sổ vay vốn số 62.27.131837 ngày 12/7/2012 (giải ngân ngày 12/7/2012) cho đến khi tha toán xong khoản nợ gốc này.

Án phí dân sự sơ thẩm là 237.850 đồng, ông Võ Văn A đồng ý nộp là 118.925 đồng, Ngân hàng C đồng ý nộp là 118.925 đồng nhưng Ngân hàng C không phải nộp án phí do thuộc trường hợp không phải chịu án phí theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 11 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Linh Đa